

ev. č. zhotoviteľa:  
ev. č. objednávateľa: 15/2012

## ZMLUVA O DIELO

uzatvorená v zmysle § 536 – 565 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších zmien a doplnkov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR

### Článok 1 Zmluvné strany

#### 1.1. Objednávateľ :

Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.,  
Priemyselná 10, 921 79 PIEŠTANY

Štatutárny zástupca : Ing. Marek Gálik, PhD. predseda predstavenstva  
Ing. Tibor Kosák, PhD. podpredseda predstavenstva

Osoby oprávnené konať v mene objednávateľa :

- vo veciach cenových : Ing. Jaroslav Kuběna
- vo veciach technických : p. Ladislav Bobek, p. Pavol Nižňanský
- vo veciach zmluvných : JUDr. Gabriela Nagyová

Bankové spojenie: VÚB 27-3002 212/0200

IČO : 36 252 48

DIČ : 2020172264

IČ DPH : SK 202017 22 64

Zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Trnava oddiel : Sa, vložka č.: 10263/T  
(ďalej ako „objednávateľ“)

#### 1.2. Zhotoviteľ :

Insituform – Hulín Rohrsanierungstechniken s. r. o.  
Mierová 23, 920 01 Hlohovec

Štatutárny zástupca : Ing. Štefan Hulín, konateľ

Osoby oprávnené konať v mene zhotoviteľa :

- vo veciach technických : Ing. Peter Kvašňák, stavbyvedúci
- vo veciach zmluvných : Ing. Štefan Hulín, konateľ

Bankové spojenie : VÚB Trnava, exp. Hlohovec

Č. účtu : 37800212/0200

IČO : 31 430 473

DIČ : 2020396114

IČ DPH : SK 202039 61 14

Zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Trnava oddiel: Sro, vložka č. 1619/T  
(ďalej ako „zhotoviteľ“)

### Článok 2 Predmet zmluvy

2.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa zrealizovať a odovzdať objednávateľovi dielo:  
„Rekonštrukcia vodovodu Trnava – Hlavná ulica“.

2.1.1 Rekonštrukcia bude vykonaná technológiou Reduktliner, t.j. zatahnutie nového PEHD potrubia DN 100 PN 10, SDR 17, PE 100 do jestvujúcej LT rúry DN 100 a zatahnutie nového PEHD potrubia DN 150 PN 10, SDR 17, PE 100, do jestvujúcej LT rúry DN 150. Dimenzia pôvodného LT potrubia bude tak zmenšená o hrúbku steny vťahovanej PEHD rúry.

2.2 Rozsah diela a špecifikácia prác sú uvedené v Cenovej ponuke č. 159 711 zo dňa 07.03.2012, ktorá je prílohou č. 1 tejto zmluvy a Cenovej ponuke č. 159 725.1 zo dňa 30.03.2012, ktorá je prílohou č. 2 tejto zmluvy a v objeme stavebných prác, ktorá bude tvoriť prílohu č. 3..

- 2.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť dielo v zmysle platných noriem, smerníc a predpisov pre výstavbu.
- 2.4 Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ vykoná kompletnú inžiniersku činnosť (dodávka na kľúč) vrátane vytýčenia podzemných inžinierskych sietí na stavenisku. Nakoľko rekonštrukcia vodovodu sa bude realizovať v rámci rekonštrukcie pešej zóny mesta Trnava, zhotoviteľ je povinný koordinovať postup svojich prác s rekonštrukciou pešej zóny, ktorej investorom je Mestom Trnava.

### Článok 3 Čas plnenia

- 3.1 Zahájenie prác : 04/2012  
Ukončenie prác : 08/2012

V prípade ak zhotoviteľ ukončí dielo pred termínom uvedeným v bode 3.1 tohto článku, objednávateľ sa zaväzuje riadne ukončené dielo prevziať od zhotoviteľa aj v tomto skoršom termíne.

### Článok 4 Cena a platobné podmienky

- 4.1 Cena za dielo je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom o cenách č.18/1996 Z.z. v platnom znení a vyhlášky č. 87/1996 Z. z. v platnom znení ako cena pevná zahŕňajúca všetky náklady zhotoviteľa na vykonanie diela vo výške:

Cena rekonštrukcie vodovodu bez DPH	284.350,00 €
Cena za realizáciu vodovodných prípojok bez DPH	78.250,25 €
Cena diela spolu bez DPH	362.600,25 €
DPH 20%	72.520,05 €
Cena diela s DPH	435.120,30 €

Slovom: štyristotridsaťpäťtisícstodvadsať Eur, tridsať centov.

- 4.2 Zhotoviteľ je oprávnený fakturovať cenu podľa bodu 4.1 tohto článku na základe skutočného plnenia v súlade s Článkom 2, Predmet zmluvy, Článkom 3, Čas plnenia a na základe Zápisnice o odovzdaní a prevzatí riadne a včas vykonaného diela, ktorú podpíšu k tomu oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán.
- 4.3 Úhrada bude vykonaná bezhotovostným spôsobom na základe faktúry, ktorú sa zhotoviteľ zaväzuje vystaviť do 10 dní po písomnom prevzatí diela objednávateľom. Podkladom pre vystavenie faktúry bude zhotoviteľom vyhotovený súpis vykonaných prác. K faktúre musí byť priložená Zápisnica o odovzdaní a prevzatí riadne a včas vykonaného diela ako jej nedeliteľná súčasť.
- 4.4 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti faktúry podľa zákona č. 222/2004 Z. z. v platnom znení a číslo zmluvy podľa evidencie objednávateľa ako aj ďalšie podklady, príloha k faktúre, ktorá je uvedená v bode 4.3 tohto článku.
- 4.5 Faktúra je splatná do 30 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi. Dňom doručenia faktúry je deň zaevidovania faktúry na podateľni objednávateľa. V prípade, že vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať všetky náležitosti a podmienky uvedené v tejto zmluve, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Nová lehota splatnosti v danom prípade začne plynúť až po doručení novej faktúry objednávateľovi.
- 4.6 V prípade zistenia vád a nedorobkov, (ktoré nebránia riadnemu užívaniu stavby), podľa zápisu o odovzdaní diela je objednávateľ oprávnený si zadržať 10 % z fakturovanej ceny.

- 4.7 Po odstránení poslednej z väd a nedorobkov je objednávateľ povinný zdržať čiastku 10% z ceny diela uhradiť na účet zhotoviteľa do 15 dní po ich odstránení.
- 4.8 V prípade, že pri realizácii diela nebude nutné zrealizovať všetky položky uvedené v Cenovej ponuke č. 159 711 zo dňa 07.03.2012, alebo v Cenovej ponuke č. 159 725.1 zo dňa 30.03.2012, alebo bude postačovať ich vykonanie v menšom rozsahu, ako je to uvedené v predmetných Cenových ponukách, zhotoviteľ bude fakturovať objednávateľovi iba za skutočne zrealizované dodávky.
- 4.9 Zhotoviteľ je povinný oznámiť objednávateľovi každú potrebu prekročenia rozpočtovanej sumy a výšku požadovaného zvýšenia ceny bez zbytočného odkladu po tom, čo sa ukázalo, že je nevyhnutné prekročenie ceny, ktorá bola určená v Cenových ponukách. Každú položku, ktorá sa má zrealizovať a ktorá sa nedala vopred predvídať, musí odsúhlasiť v stavebnom denníku osoba poverená objednávateľom na výkon stavebného dozoru, p. Ladislav Bobek, po predchádzajúcom písomnom súhlase technicko prevádzkového a investičného riaditeľa.

## **Článok 5**

### **Zodpovednosť za vady, záruka**

- 5.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že práce bude vykonávať v zmysle ponukového konania a podmienok tejto zmluvy. Dielo vykoná s náležitou odbornou starostlivosťou, v rámci dohodnutého rozsahu predmetu zmluvy a dohodnutých termínov.
- 5.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že práce bude vykonávať v zmysle platných právnych predpisov a noriem.
- 5.3 Zhotoviteľ poskytuje na dielo záruku 5 rokov (60 mesiacov), ktorá začína plynúť dňom podpísania Zápisnice o odovzdaní a prevzatí riadne a včas vykonaného diela.  
Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dielo v čase odovzdania objednávateľovi ako aj za vady, ktoré sa prejavia v záručnej dobe.
- 5.4 Za vady, ktoré sa prejavili po odovzdaní diela, zodpovedá zhotoviteľ iba vtedy, ak boli spôsobené jeho zavinením.
- 5.5 Prípadné vady diela, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe, musí objednávateľ uplatniť u zhotoviteľa písomne, s popisáním o akú vadu sa jedná. Zhotoviteľ sa zaväzuje písomne reagovať na reklamáciu objednávateľa bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 5 pracovných dní po tom, čo sa o vade diela dozvedel.
- 5.6 Zhotoviteľ sa zaväzuje reklamovanú vadu odstrániť v čo najkratšom technicky možnom čase, najneskôr do 15 kalendárnych dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa. V prípade, že odstránenie reklamovanej vady nie je v uvedenom termíne z objektívnych dôvodov možné, vykoná sa odstránenie vady v termíne určenom dohodou zmluvných strán.

## **Článok 6**

### **Osobitné ustanovenia**

- Objednávateľ poveruje výkonom technického dozoru počas prác: p. Ladislava Bobeka, ktorý je oprávnený vykonávať zápisy do stavebného denníka, podpisovať, prerušiť práce – v prípade ohrozenia bezpečnosti práce, životov alebo zdravia pracovníkov alebo ak hrozia vážne škody a je oprávnený za objednávateľa preberať práce ako i dielo, ktorého realizácia je predmetom tejto zmluvy.
- Zhotoviteľ poveruje riadením prác, ktoré súvisia s realizáciou diela podľa bodu 2.1. článku 2 tejto zmluvy Ing. Petra Kvašňáka – stavbyvedúceho, ktorý je oprávnený vykonávať zápisy do stavebného denníka, podpisovať a odovzdávať objednávateľovi práce ako i dielo, ktorého realizácia je predmetom tejto zmluvy.
- Zhotoviteľ diela je povinný na pracovisku dodržiavať predpisy BOZP a PO v zmysle platných vyhlášok Slovenského úradu o bezpečnosti práce a to tak na úseku „Bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci“ ako aj na úseku „Požiarnej ochrany“. V rámci plnenia uvedených povinností zhotoviteľ zodpovedá u svojich zamestnancov, vrátane pracovníkov subdodávateľských prác a činností pre zhotoviteľa, v celom rozsahu za plnenie povinností na úseku BOZP, ktoré vyplývajú zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov



a zo súvisiacich predpisov z danej oblasti (oboznamovanie - školenie, zdravotná starostlivosť, určenie rizík, odborná spôsobilosť, vybavenosť OOPP, kontrola dodržiavania zásad BP, pracovné úrazy, poskytovanie prvej pomoci, výstražné označenia, zábrany, zákazy fajčenia, požívania alkoholických nápojov a iné).

4. Zhotoviteľ zabezpečí plnenie NV SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných požiadavkách na stavenisko. Zhotoviteľ pri svojej činnosti, bude v celom rozsahu dodržiavať a plniť ustanovenia zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších zmien a doplnení a ustanovenia vyhlášky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších zmien a doplnení vrátane ustanovení súvisiacich predpisov pre danú oblasť a zabezpečí školenie svojich pracovníkov a pracovníkov svojich subdodávateľov v rámci dotknutých predpisov.
5. Zhotoviteľ berie na vedomie, že práce bude vykonávať na komunikáciách využívaných osobami a autami. Z toho dôvodu je povinný komunikácie v nevyhnutnej miere sprístupniť a zabezpečiť ich proti úrazu, resp. akémukoľvek poškodeniu osôb alebo ich majetku a označiť predpísaným značením. Akékoľvek náhrady škody v dôsledku nedodržania tohto ustanovenia bude znášať zhotoviteľ.
6. Zhotoviteľ zodpovedá za škody, ktoré spôsobí objednávateľovi porušením povinností pri realizovaní diela.
7. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pri zhotovení diela použije len materiály, ktoré spĺňajú podmienky a požiadavky v zmysle zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v platnom znení.
8. Zhotoviteľ zodpovedá za škodu, ktorú pri vykonaní diela pre objednávateľa podľa ustanovení tejto zmluvy spôsobí svojím konaním tretím osobám. V ostatných otázkach náhrady škody sa budú zmluvné strany riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v platnom znení.
9. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo v dojednanom čase. Zmluvné strany sa v súlade s ustanovením § 542 od. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení dohodli, že zhotoviteľ je vlastníkom diela a znáša nebezpečenstvo škody na diele až do okamihu jeho protokolárneho odovzdania objednávateľovi podpísaním Zápisnice o odovzdaní a prevzatí riadne a včas vykonaného diela.
10. Drobné zmeny a doplnky vyplývajúce z operatívnych potrieb pri zabezpečovaní realizácie diela, ktoré sú v súlade s vymedzením právomoci zástupcov oboch zmluvných strán oprávnených konať vo veciach technických, budú realizované formou zápisov do stavebného denníka.
11. Zhotoviteľ berie na vedomie, že dielo, ktoré je predmetom tejto zmluvy sa bude vykonávať počas nepretržitej prevádzky rekonštruovaného vodovodu a z toho dôvodu sa zhotoviteľ zaväzuje zabezpečiť nepretržitú dodávku pitnej vody pre odberateľov vody v lokalite dotknutej predmetom zmluvy.
12. Zhotoviteľ je povinný tri dni pred zakrytím prác telefonicky vyzvať stavebný dozor objednávateľa na odsúhlasenie týchto prác a následne o odsúhlasení vykonať zápis v stavebnom denníku.
13. Odovzdanie a prevzatie staveniska – zhotoviteľ pred začatím prác prevezme od objednávateľa stavenisko samostatným zápisom.
14. Zhotoviteľ je povinný počas realizácie likvidovať ostatný aj nebezpečný odpad v zmysle zákona o odpadoch č. 223/2001 Z. z. a vyhlášky č. 234/2001 Z.z. v platnom znení a doložiť pri odovzdávaní a preberacom konaní predpísaný doklad o jeho likvidácii na predpísanej skládke TKO, prípadne inej skládke, ktorá zodpovedá príslušným predpisom.
15. Zhotoviteľ sa zaväzuje udržiavať odo dňa prevzatia staveniska po celú dobu realizácie diela čistotu a poriadok na prevzatom stavenisku a bude dodržiavať platné predpisy o bezpečnosti pri práci.
16. Zhotoviteľ sa zaväzuje nespevnené plochy uviesť do pôvodného stavu.
17. Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť ochranu drevín, vysokej zelene pred poškodením.
18. Zhotoviteľ je povinný vytýčiť všetky dotknuté inžinierske siete.
19. Zhotoviteľ je povinný k preberaciemu a odovzdávaciemu konaniu stavby doložiť doklady vydané počas realizácie diela, certifikáty a atesty od zabudovaných materiálov, príp. prehlásenie o zhode na dodávaný materiál, dokumentáciu skutkového stavu – zakreslenie skutkového vyhotovenia stavby a zmien do pôvodnej projektovej dokumentácie (ďalej iba „PD“), tlakové skúšky potrubia, dezinfekciu, preplach potrubia, rozbory vody, kladné porealizačné vyjadrenie dotknutých orgánov a organizácií, geodetické zameranie skutkového vyhotovenia, vrátane križujúcich inžinierskych sietí v digitálnej forme v systéme MICROSTATION s koncovkou \*DGN – 3 paré + diskety,

geometrický plán pre zriadenie vecného bremena – pre zápis do katastra nehnuteľností – 3x, príp. iné doklady.

20. Zhotoviteľ je povinný zrealizovať práce v 100% kvalite. V prípade, že práce nebudú zrealizované v požadovanej kvalite, objednávateľ tieto neprevezme a zhotoviteľ ich na svoje náklady odstráni a zrealizuje znova.
21. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť zdroj vody pre tlakové skúšky potrubia.

## Článok 7 Zmluvné pokuty

1. V prípade omeškania zhotoviteľa s realizáciou diela v dohodnutom termíne, môže objednávateľ fakturovať zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,03 % z ceny diela za každý deň omeškania s plnením.
2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry, môže zhotoviteľ fakturovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,03 % z fakturovanej sumy za každý deň omeškania.
3. Ak zhotoviteľ neodstráni objednávateľom oprávnene reklamovanú vadu diela v lehote podľa bodu 5.6 Článku 5 tejto zmluvy, je povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100 EUR za každý i začatý deň omeškania s odstraňovaním reklamovanej vady.

## Článok 8 Záverečné ustanovenie

1. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať iba písomnými dodatkami k tejto zmluve podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Pokiaľ v zmluve nie je stanovené inak, pre vzájomný pomer medzi zhotoviteľom a objednávateľom platia príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v platnom znení.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
4. Táto zmluva je spísaná v 4 vyhotoveniach, z ktorých 2 si ponechá zhotoviteľ a 2 objednávateľ.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia nakoľko je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, pozbavenej akýchkoľvek omylov a na znak súhlasu ju podpísali.

Prílohy: Príloha č. 1 – Cenová ponuka č. 159 711 zo dňa 07. 03. 2012.  
Príloha č. 2 – Cenová ponuka č. 159 725.1 zo dňa 03. 03. 2012.  
Príloha č. 3 – Objem stavebných prác

V Piešťanoch:

Objednávateľ:  
Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.

V Hlohovci:

Zhotoviteľ:  
Insituform ~~Hulin~~  
Rohrsanierungstechniken, s.r.o.

.....  
Ing. Marek Gálik, PhD.  
predseda predstavenstva, a.s.

.....  
Ing. Štefan Hulín  
konateľ spoločnosti

.....  
Ing. Tibor Kosák, PhD.  
podpredseda predstavenstva a.s.



**Insituform®**

*Hulín Rohrsanierungstechniken s.r.o.*



TRNAVSKÁ VODÁRENSKÁ  
SPOLOČNOSŤ a.s.  
sídlo Priemyselná 10

921 79 Piešťany

Vybavuje / značka  
Ing. Peter Kvašňák

Hlohovec  
7.3.2012

VEC:

**„TAVOS, a.s. Piešťany - Rekonštrukcia  
vodovodného potrubia v meste Trnava“.**

**- cenová ponuka č. 159 711**

Na základe Vašej požiadavky vo veci rekonštrukcie potrubia pitnej vody DN 100 a DN 150 v celkovej dĺžke 870,9 m v meste Trnava, predkladáme Vám nasledovnú technickú a cenovú ponuku.

Pokladom pre vypracovanie ponuky bol predložený situačný výkres.

**TECHNICKÁ ČASŤ.**

Ako rekonštrukčnú technológiu navrhujeme použiť metódu **Reduktliner** t.j. zatahnutie nového PEHD potrubia Da 110 x 6,6 PN 10, SDR 17, PE 100, do jestvujúcej LT rúry DN 100 a zatahnutie nového PEHD potrubia Da 160 x 9,5 PN 10, SDR 17, PE 100, do jestvujúcej LT rúry DN 150. Dimenzia pôvodného LT potrubia bude tak zmenšená o hrúbku steny v'ahovanej PEHD trubky.

PE potrubie bude zvárané na tupo a elektrotvarovkami.

Nakoľko je požadované, aby počas rekonštrukcie bolo zabezpečené zásobovanie všetkých napojených nehnuteľností pitnou vodou, rekonštrukcia ráta s dodávkou a montážou náhradného okruhu. Náhradný okruh je navrhnutý s dimenziou DN 80 (PEHD 90), ktorý bude vedený na povrchu ulice, v dĺžkach, vhodných pre zvolenú zaťahovanú dĺžku rekonštruovanej trasy a vyhovujúcich aj prevádzkovateľovi, aby nedochádzalo k častému odstaveniu hlavnej vetvy. Situovanie by passu bude v strede pešej zóny, vedľa montážnych jám.

Adresa: Mierová 23  
920 01 Hlohovec  
E-mail: [insituform@insituform.sk](mailto:insituform@insituform.sk)  
Internet: [www.insituform.sk](http://www.insituform.sk)

Tel.: +421 / 33 / 73691 11  
+421 / 33 / 73691 30  
Fax: +421 / 33 / 73691 21

Bankové spojenie:  
VÚB Trnava  
UniCredit Bank

Číslo účtu:  
37800-212/0200  
1001531000/1111

IČO: 31430473  
DIČ: 2020396114  
IČ DPH: SK2020396114

Výpis z obchodného registra Okresného súdu v Trnave Vložka č. 1619/T, Oddiel: Sro

Predbežne počítame so štyrmi ( resp. šiestimi ) náhradnými okruhmi, ktoré budú ešte prekonzultované s prevádzkovateľom. Technicky sme pripravený riešiť aj jeden náhradný okruh na každej strane.

Pre vŕahovaciú technológiu budú vopred pripravené stavebné jamy, ktoré budú využité na výrezy, dopojenie prípojky z náhradného okruhu, TV monitoring, mechanické čistenie, vlastné vŕahovanie, zváranie, tlakovú skúšku, dopojenie prípojk a dopojenie celej trasy.

Na každej prípojke tak bude vykopaná montážna jama cca 33 ks ( 1,5 x 1,5 m), cca 10 ks montážnych jám pre podzemné hydranty ( 1,5 x 2 m) a cca 10 ks štartovacích, cieľových montážnych jám ( 2 x 5 m), potrebných pre vlastné vŕahovanie.

Po vykonaní montážnych prác na odstavenom úseku bude po úsekovej tlakovej skúške nové PEHD potrubie dopojené na prípojky a hlavnú trasu.

Rekonštrukčné práce pozostávajú z nasledovných činností:

- Konzultácia dodávateľa s prevádzkovateľom vodovodu, dohodnutie postupu prác a odsúhlasenie časového harmonogramu
- Vytýčenie inžinierskych sietí, vytýčenie stavebných jám
- Dodávka materiálu
- Príprava montážnych jám ( výkopok bude kompletne odvezený na skládku)
- Montáž náhradného okruhu
- Odstávka hlavnej trasy, výrezy LT potrubia v stavebných jamách a dopojenie by passu s prípojkami
- Zváranie PEHD potrubia
- TV monitoring LT potrubia
- Príprava a osadenie technológie v montážnych jamách
- Mechanické vyčistenie LT potrubia
- Reduktliner. t.j. vŕahovanie PEHD potrubia do LT potrubia
- Úseková tlaková skúška, prechlórovanie, preplach
- Odstávka by passu, dopojenie pôvodných prípojk na nové PEHD potrubie a dopojenie novej trasy
- Montáž ďalšieho náhradného okruhu, činnosť ďalších prác sa bude opakovať
- Obsyp a zásyp PEHD potrubia v stavebných jamách, zhutnenie, úprava terénu do pôvodného stavu ( obsyp pieskom, zásyp jám štrkom, resp. makadamom.)

### Základné technické údaje:

<b>Priemer a dĺžka jestvuj. potrubia :</b>	DN 150 – 407,5 m, DN 100 – 463,4 m
<b>Priemer a dĺžka nového potrubia :</b>	Da 160 x 9,5 – 407,5 m, Da 110 x 6,6 – 463,4 m
<b>Materiál pôvodnej rúry:</b>	liatina
<b>Požad. tlakový stupeň rúr :</b>	PN 10
<b>Počet nových uzatváracích armatúr :</b>	2 ks DN 100, 2 ks DN 150, každá prípojka s novým prípojkovým ventilom, každý hydrant podzemný s novou uzatváracou armatúrou DN 80 + Z.S. + poklop
<b>Médium :</b>	pitná voda
<b>Hydranty:</b>	10 ks kompletná podzemná hydrantová zostava DN 80

Predpokladom pre sanáciu uvedenou technológiou je, že priemer potrubia je zachovaný po celej trase, a že na potrubí sa nenachádzajú vertikálne a horizontálne zlomy, posunutia a deformácie väčšie ako 3 %. V opačnom prípade, bude takéto miesto treba vykopať.

## CENOVÁ PONUKA.

Poz. 01	<b>Dodávka kompletného materiálu,</b> dodávka PEHD potrubia, tvaroviek, armatúr, spojovacieho a tesniaceho materiálu.	€	70.800,00
Poz. 02	<b>Stavebné práce,</b> výkopové a pažiace práce stavebných jám, po ukončení demontáž, obsyp, zásyp a uvedenie terénu do pôvodného stavu.	€	89.946,00
Poz. 03	<b>Náhradný, zásobovací okruh,</b> dodávka, montáž a demontáž náhradného okruhu.	€	32.404,00
Poz. 04	<b>Rekonštrukcia vodovodného potrubia metódou reduktliner,</b> t.j. zváranie PEHD materiálu, výrezy LT potrubia v stavebných jamách a demontáž starého potrubia, mechanické čistenie , TV monitoring, likvidácia odpadu, zatiehnutie PEHD potrubia Da 110 do LT potrubia DN 100 a zatiehnutie PEHD potrubia Da 160 do LT potrubia DN 150, v dĺžke 870,9 m, tlaková skúška, prechlórovanie a dopojenie.	€	69.000,00
Poz. 05	<b>Príprava, vedenie stavby a koordinácia prác,</b> kompletná inž. činnosť.	€	22.200,00

---

<b>CENA BEZ DPH</b>	€	<b>284.350,00</b>
20 % DPH	€	56.870,00

---

<b>CENA S DPH</b>	€	<b>341.220,00</b>
-------------------	---	-------------------





**Pre plynulú realizáciu požadujeme od Vás zabezpečiť:**

- Podrobnú fyzickú obhliadku celej trasy
- Odsúhlasenie postupu prác
- Spoluprácu prevádzkovateľa vodovodu pri odstavovaní jednotlivých trás potrubia mimo prevádzku na nevyhnutný čas, potrebný pre napojenie by passu.
- Povolenie pre práce a vzájomná koordinácia prác medzi mestom, prevádzkovateľom a dodávateľom.
- Vytýčenie trasy LT potrubia

**Dodací termín :** podľa dohody**Pravdepodobná doba trvania prác:** cca 48 pracovných dní**Záruka :** 60 mesiacov na vykonané práce**Platnosť ponuky :** 30.6.2012

Veríme, že Vám predkladáme výhodnú ponuku a budeme radi, keď v prípade výberu našej firmy Vám budeme môcť kvalitne a v pomerne krátkom čase zrealizovať rekonštrukciu potrubia pitnej vody na Hlavnej ulici v Trnave.

S pozdravom



Ing. Štefan Hulín  
 konateľ spoločnosti



**Insituform®**

*Hulín Rohrsanierungstechniken s.r.o.*



**TRNAVSKÁ VODÁRENSKÁ  
SPOLOČNOSŤ a.s.**  
sídlo Priemysel'ná 10

921 79 Piešťany

Vybavuje / značka  
Ing. Peter Kvašňák

Hlohovec  
30.3.2012

VEC:

**„TAVOS, a.s. Piešťany - Rekonštrukcia  
vodovodného potrubia v meste Trnava“.**

- zhotovenie vodovodných prípojok a hydrantov

- cenová ponuka č. 159 725.1

Na základe Vašej požiadavky vo veci vyhotovenia vodovodných prípojok v rámci rekonštrukcie potrubia pitnej vody DN 100 a DN 150 v meste Trnava, predkladáme Vám nasledovnú cenovú ponuku.

Pokladom pre vypracovanie ponuky bol predložený situačný výkres.

**Základné technické údaje:**

Počet prípojok: 33 ks  
Počet nadzemných hydrantov: 4 ks  
Počet prípojok na fontány: 2 ks – DN 20  
5 ks - DN 25

Adresa: Mierová 23  
920 01 Hlohovec  
E-mail: [insituform@insituform.sk](mailto:insituform@insituform.sk)  
Internet: [www.insituform.sk](http://www.insituform.sk)

Tel.: +421 / 33 / 73691 11  
+421 / 33 / 73691 30  
Fax: +421 / 33 / 73691 21

Bankové spojenie:  
VÚB Trnava  
UniCredit Bank

Číslo účtu: 37800-212/0200  
1001531000/1111  
IČO: 31430473  
DIČ: 2020396114  
IČ DPH: SK2020396114

Výpis z obchodného registra Okresného súdu v Trnave Vložka č. 1619/T, Oddiel: Sro

## CENOVÁ PONUKA.

Poz. 01 <b>Dodávka kompletného materiálu pre prípojky,</b> dodávka PEHD potrubia, tvaroviek, armatúr, spojovacieho a tesniaceho materiálu.	€ 20.754,20
Poz. 02 <b>Stavebné práce,</b> výkopové a pažiace práce prípojových jám, po ukončení demontáž, obsyp, zásyp a uvedenie terénu do pôvodného stavu.	€ 33.060,00
Poz. 03 <b>Rekonštrukcia prípojok,</b> t.j. zváranie PEHD materiálu, výrezy LT, OC a PVC potrubia prípojok v stavebných jamách, demontáž starého potrubia, montáž prípojky.	€ 18.136,05
Poz. 04 <b>Dodávka nadzemného hydrantu,</b> staromestský nadzemný hydrant DN 100, Hawle č. 266, farba RAL Classic 7016 antracitová šedá – 4 ks (cena je len dopočet ku klasickým hydrantom)	€ 1.100,00
Poz. 05 <b>Príprava, vedenie stavby a koordinácia prác,</b> kompletná inž. činnosť.	€ 5.200,00

---

<b>CENA BEZ DPH</b>	€	<b>78.250,25</b>
20 % DPH	€	15.650,05

---

<b>CENA S DPH</b>	€	<b>93.900,30</b>
-------------------	---	------------------

**Dodací termín :** podľa dohody  
**Záruka :** 60 mesiacov na vykonané práce  
**Platnosť ponuky :** 30.6.2012

Veríme, že Vám predkladáme výhodnú ponuku a budeme radi, keď v prípade výberu našej firmy Vám budeme môcť kvalitne a v pomerne krátkom čase zrealizovať rekonštrukciu prípojok a hydrantov na Hlavnej ulici v Trnave.

S pozdravom



Ing. Štefan Hulín  
konateľ spoločnosti

Príloha cenovej ponuky č. 159711 a cenovej ponuky č. 159725.1

STAVEBNÉ PRÁCE

Kalkulovaný objem prác pre danú rekonštrukciu (vodovodné potrubie, domové prípojky, hydranty, prípojky pre fontány a terasy).

Položka			
P.č.	Por. číslo v cenníku	Skrátený názov	množstvo
	Materiál		m.j.
	146104105	Štrk 0-22 (1,9 t/m <sup>3</sup> )	t
		<b>Montáž</b>	1 102,00
	460030031	Vytrhanie dlažby z piesk. podkl. špáry nezaliate	m <sup>2</sup>
	460030062	Búranie betonových povrchov hr. vrstvy od 15 do 30 cm	m <sup>2</sup>
	460030071	Búranie živých povrchov hr. vrstvy do 3 - 5 cm	m <sup>2</sup>
	461030081	Rezanie špáry v asfalte do 5 cm	m
	461030083	Rezanie špáry v betóne do 20 cm	m
	460200604	Hĺbenie kábl. rýhy 80 x 200 cm, zem tr. 3	m
	460202004	Hĺbenie káblových rýh a jám, zem. tr. 3 - jamy	m <sup>3</sup>
	460420500	Zriadenie príložn. paženia hl. do 4 m	m <sup>2</sup>
	460420501	Odstránenie príložn. paženia hl. do 4 m	m <sup>2</sup>
	460560604	Ručný zásyp káblovej rýhy 80 x 200 cm, zem. tr. 3	m
	460300006	Zhutnenie po vrstvách dusadlom pri záhrme rýh	m
	460120002	Zásyp jamy so zhutnením, zem. tr. 2-3-4	m <sup>3</sup>
	460120061	Odvoz zeminy - do 5 km s premiestňovaním do 10 m a nakl.	m <sup>3</sup>
	460120062	Odvoz asfaltu - do 5 km s premiestňovaním do 10 m a nakl.	m <sup>3</sup>
	460120063	Odvoz betónu - do 5 km s premiestňovaním do 10 m a nakl.	m <sup>3</sup>
	460620013	Dovoz štrku - do 5 km	m <sup>3</sup>
	460620052	Položenie dlažby	m <sup>2</sup>
	460680043	Prieraz murivom do 0,05 m <sup>2</sup> z bet./tvrd. kameňa - hr. 40 cm	ks
	460830031	Poplatok za skládkovanie zeminy (1,7 t/m <sup>3</sup> )	t
	460830033	Poplatok za skládkovanie asfaltu (1,4 t/m <sup>3</sup> )	t
	460830032	Poplatok za skládkovanie betónu (2,1 t/m <sup>3</sup> )	t
			4,00
			290,00
			290,00
			568,00
			568,00
			20,00
			507,50
			608,00
			608,00
			20,00
			20,00
			548,00
			507,50
			14,50
			58,00
			652,50
			4,00
			2,00
			862,75
			20,30
			121,80